

Source de l'article : Lusignan, Nancy (2020, avril). « Biblius : un projet novateur pour offrir le prêt de livres numériques dans les bibliothèques scolaires québécoises ». *I2D – Information, données & documents*, no 1, p.27-32.

Biblius : un projet novateur pour offrir le prêt de livres numériques dans les bibliothèques scolaires québécoises

Depuis plusieurs années, un besoin grandissant d'accès aux livres numériques se fait sentir dans les écoles québécoises. Le projet Biblius, porté par le ministère de l'Éducation et de l'enseignement supérieur du Québec, permettra, d'ici 2020-21, d'offrir à

tous les élèves l'accès à des centaines d'œuvres numériques, via leur bibliothèque scolaire. Un vrai défi, compte tenu des obstacles juridiques, organisationnels, technologiques. Tous les collaborateurs impliqués dans la démarche ont dû innover, afin d'assurer un équilibre entre les besoins du milieu scolaire et les impératifs de la chaîne du livre. Voici la petite histoire de ce grand projet.



biblius.ca

Ma biblio scolaire numérique



Nancy LUSIGNAN

Détentrice d'une maîtrise en bibliothéconomie et sciences de l'information, Nancy Lusignan a travaillé durant six ans comme bibliothécaire scolaire où elle s'est beaucoup impliquée dans divers projets valorisant l'exploitation pédagogique des bibliothèques scolaires et de la littérature jeunesse. Depuis février 2019, elle est chargée de projet chez Bibliopresto où elle se consacre au projet Biblius. Elle place la collaboration au cœur de ses actions professionnelles.

nancy.lusignan@bibliopresto.ca

Livres numériques dans le milieu scolaire québécois : le casse-tête

Offrir des livres numériques se révèle tout un défi pour les bibliothèques scolaires québécoises. Sans plateforme encadrant l'acquisition et le prêt, la gestion des fichiers et le respect des droits d'auteur représentent un casse-tête chronophage pour le personnel. Précisons que, bien que la plupart des écoles québécoises disposent d'une bibliothèque, sa gestion locale se voit souvent confiée à des bénévoles au primaire¹ et à des techniciens en documentation au secondaire². Ils sont soutenus par des bibliothécaires professionnels, mais ces derniers ne sont qu'une centaine pour l'ensemble du réseau³. La plupart travaillent au sein de commissions scolaires⁴ d'où ils offrent des services à plusieurs écoles à la fois.

Depuis 2012, les bibliothèques publiques du Québec offrent l'accès à la plateforme Pretnumerique.ca. Des projets pilotes ont toutefois démontré que ce modèle n'était pas viable en milieu scolaire en raison, notamment, du verrou numérique d'Adobe qui exige la création d'un compte (13 ans et plus) et pose des problèmes de compatibilité avec les outils d'aide à la lecture utilisés par les EHDAA⁵. La démarche d'emprunt - nécessitant l'installation d'un logiciel complémentaire sur l'appareil de lecture et la récupération d'un lien d'activation via courriel – s'avère également beaucoup trop complexe pour les élèves.

Initiative ministérielle : naissance de Biblius en 2019

En juin 2018, le ministère de l'Éducation et de l'enseignement supérieur (MEES) du Québec lance son Plan d'action numérique⁶ visant à développer la littératie et la citoyenneté numériques des apprenants. Parmi les 33 mesures présentées, la mesure 17 se libelle ainsi : « Déployer le prêt de livres numériques en bibliothèque scolaire et encourager leur transition vers des carrefours d'apprentissage ».

PETIT RENARD ET GRAND PROJET : BIBLIUS

Né en février 2019, le projet Biblius témoigne de l'engagement ministériel vis-à-vis des bibliothèques scolaires, des développements technologiques innovateurs et de la collaboration entre différents acteurs des milieux du livre, de la recherche et de l'enseignement.

¹ Équivalent des niveaux français CP à 6^e.

² Équivalent des niveaux français 5^e à 1^{ère}.

³ Un peu plus d'un million d'élèves québécois, répartis dans plus de 3000 écoles.

⁴ Les commissions scolaires sont des institutions québécoises dont le mandat correspond à celui des académies et des inspections académiques combinées.

⁵ Élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage.

⁶ MEES (2018). Plan d'action numérique en éducation et en enseignement supérieur. Gouvernement du Québec. <http://www.education.gouv.qc.ca/dossiers-thematiques/plan-daction-numerique/plan-daction-numerique/>

Le carrefour d'apprentissage ne fait pas l'objet du présent article, mais soulignons qu'il présente la bibliothèque scolaire comme un espace culturel et collaboratif, offrant des ressources en formats papier et numérique pour soutenir l'enseignement et l'apprentissage dans toutes les matières. L'intention n'est donc pas de faire disparaître les livres en format papier au profit des livres numériques, mais plutôt d'ajouter un volet numérique à la bibliothèque scolaire afin d'enrichir son offre de service, notamment à l'égard des EHDAA.

En février 2019, le MEES confie le mandat de développement à Bibliopresto ([voir Encadré](#)). Une chargée de projet, possédant une solide expérience comme bibliothécaire scolaire, est embauchée, et le projet Biblius voit le jour.

L'accessibilité au cœur du projet

Avec une superficie plus de trois fois supérieure à la France, le Québec comprend plusieurs régions éloignées où l'accès limité aux librairies et aux bibliothèques publiques rend difficile la valorisation de la lecture.

Grâce au déploiement de la plateforme Biblius, des centaines d'œuvres littéraires seront désormais accessibles en quelques clics pour tous les élèves du Québec, quelle que soit leur localisation géographique ou leur milieu socioéconomique. Biblius offrira également la possibilité d'emprunter des livres en tout temps, même durant les weekends et les congés scolaires.

La plateforme est développée dans l'optique d'une accessibilité universelle, c'est-à-dire qu'elle sera accessible pour tous les élèves peu importe leur profil (régulier, EHDAA), en cohérence avec les principes d'éducation inclusive⁷.

Enfin, la variété des livres offerts sera primordiale afin de répondre aux besoins et aux intérêts des élèves de tous les âges : documentaires, albums, romans, BD, poésie, livres audios, etc. Les cahiers et manuels scolaires seront exclus de la bibliothèque scolaire numérique, diverses solutions étant déjà disponibles.



BIBLIOPRESTO

Bibliopresto, mis sur pied en 2012 par un consortium de bibliothèques publiques québécoises, est un organisme à but non lucratif.

Il a pour objectif de développer des produits et services numériques appuyant la mission des bibliothèques, notamment la plateforme Prenumerique.ca.

Grâce à sa riche expertise, il se positionne depuis quelques années comme un acteur incontournable de l'innovation numérique en bibliothèque.

⁷ Conseil supérieur de l'éducation (2017). Pour une école riche de tous ses élèves. S'adapter à la diversité des élèves de la maternelle à la 5^e année du secondaire.

<http://www1.cse.gouv.qc.ca/fichiers/documents/publications/Avis/50-0500.pdf>

En somme, on peut affirmer que le déploiement de la plateforme Biblius démocratisera l'accès aux œuvres littéraires pour tous les élèves du Québec.

Une technologie facile à utiliser

Pour le développement technologique, Bibliopresto collabore avec De Marque⁸, chef de file dans la distribution de contenu culturel numérique au Canada, en France, en Espagne et en Italie.

Objectif : une plateforme visuellement attrayante et simple d'utilisation pour les élèves et le personnel scolaire. Elle offre, notamment, la lecture en continu (streaming) via un lecteur web intégré à même la plateforme, évitant ainsi tout l'écosystème complexe et peu fiable de la DRM d'Adobe. On y retrouve aussi des fonctionnalités favorisant l'exploitation pédagogique des œuvres, comme l'assignation de lectures par un enseignant à ses élèves ou, d'ici peu, l'annotation en cours de lecture, à même la plateforme.

De plus, Bibliopresto collabore avec Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ). L'intégration de métadonnées bibliothéconomiques aux notices des livres dans la plateforme permettra des recherches plus efficaces et précises.

Nouveau modèle économique

Le déploiement de la plateforme Biblius représente un nouveau marché pour le livre numérique jeunesse au Québec⁹. Bibliopresto travaille avec le MEES et les acteurs du milieu du livre, notamment l'ANEL¹⁰, afin d'élaborer un nouveau modèle économique offrant une cohérence entre la rétribution équitable des ayants droit et l'utilisation des œuvres en milieu

CALENDRIER DU PROJET BIBLIUS

PHASE 1. De février à décembre 2019, la première phase du projet était dédiée au développement technologique et à la mise sur pied du nouveau modèle économique.

PHASE 2. De janvier à juin 2020, on procède à un déploiement restreint de la plateforme auprès de 17 milieux choisis par le MEES et représentatifs de la variété des milieux scolaires du Québec. Au cœur de la démarche, les bibliothécaires ont été invités à collaborer avec différents membres du personnel scolaire - enseignants, techniciens en documentation, conseillers pédagogiques, orthopédagogues, etc. - afin de mettre en place différents projets¹ autour du livre numérique. Cette initiative vise parallèlement à favoriser l'émergence de pratiques collaboratives entre les bibliothécaires scolaires de partout au Québec en mettant en valeur leur expertise liée à la médiation de la lecture et aux compétences informationnelles.

PHASE 3. Sept. 2020. La plateforme devrait être offerte à l'ensemble des écoles du Québec à compter de l'année scolaire 2020-2021.

⁸ De Marque : <https://www.demarque.com/>

⁹ En 2019, dans les bibliothèques publiques québécoises, les emprunts jeunesse représentaient moins de 4 % de tous les prêts numériques. De plus, les chiffres de vente au grand public de littérature jeunesse numérique sont très faibles.

¹⁰ Association nationale des éditeurs de livres : <https://www.anel.qc.ca/>

scolaire. Bien avancées avec les éditeurs québécois, les démarches ont aussi été amorcées auprès de groupes français.

Collaboration avec la recherche universitaire

Dans le but de documenter ce projet novateur, Bibliopresto collabore avec Nathalie Lacelle, professeure et titulaire de la Chaire de recherche en littératie médiatique multimodale¹¹ au département de didactique des langues à l'Université du Québec à Montréal (UQAM). Dans le contexte d'une recherche action¹² et d'un partenariat avec Littérature québécoise mobile¹³, Mme Lacelle et son équipe accompagnent deux milieux lors de la phase de déploiement restreint.

Bibliopresto collabore aussi avec Françoise Armand, professeure titulaire à la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université de Montréal (UdeM) dont les recherches portent sur la didactique des langues secondes. Dans le cadre du programme Élodil¹⁴, 11 albums jeunesse québécois ont été traduits dans les 20 langues les plus parlées par les personnes immigrantes au Canada. Une version audio est également offerte dans une quinzaine de langues. L'inclusion de ces albums plurilingues à la plateforme Biblius favorisera l'accès à la littérature jeunesse pour les nombreuses communautés immigrantes du Québec.

Caractère évolutif

Que ce soit au niveau de l'engagement ministériel, des développements technologiques, de la mobilisation du milieu scolaire ou de la collaboration avec les acteurs de la chaîne du livre et de la recherche, le projet se révèle à la fois rassembleur et fort innovateur.

Et ce n'est que le début d'une grande aventure : la plateforme Biblius continuera inmanquablement d'évoluer au cours des prochaines années en fonction des développements technologiques et légaux, des données recueillies et des retours d'expérience, mais aussi de l'implication des différents collaborateurs.

Petit renard deviendra grand !

Pour en savoir plus, consulter le site d'information dédié au projet :

<https://projetbiblius.ca/>

¹¹ UQAM. Chaire de recherche en littératie médiatique multimodale. <https://chaire-lmm.squarespace.com/>

¹² Soutien au développement de démarches d'édition numérique jeunesse au Québec à partir de pratiques favorables de production, de diffusion et de réception. <https://chaire-lmm.squarespace.com/soutien-ldition-jeunesse>.

¹³ UQAM. Littérature québécoise mobile. <http://nt2.uqam.ca/fr/litterature-quebecoise-mobile>

¹⁴ UdeM. Programme Élodil. <https://www.elodil.umontreal.ca/>



Références

- Association nationale des éditeurs de livres (ANEL) : <https://www.anel.qc.ca/>
- Bibliopresto : <https://bibliopresto.ca/>
- Carrefours d'apprentissages : Ontario School Library Association. (2010). *Ensemble pour apprendre. Les bibliothèques scolaires et l'émergence d'un carrefour d'apprentissage.* https://www.accessola.org/web/Documents/OLA/Divisions/OSLA/717_OLATogetherforLearningFR.pdf
- Chaire de recherche en littératie médiatique multimodale (Université du Québec à Montréal) : <https://chaire-lmm.squarespace.com/>
- Conseil supérieur de l'éducation. (2017). Pour une école riche de tous ses élèves. S'adapter à la diversité des élèves de la maternelle à la 5^e année du secondaire. <http://www1.cse.gouv.qc.ca/fichiers/documents/publications/Avis/50-0500.pdf>
- De Marque : <https://www.demarque.com/>
- Littérature québécoise mobile : <http://nt2.ugam.ca/fr/litterature-quebecoise-mobile>
- Programme Élodil (Université de Montréal) : <https://www.elodil.umontreal.ca/>

- Plan d'action numérique en éducation et en enseignement supérieur du MEES : <http://www.education.gouv.qc.ca/dossiers-thematiques/plan-daction-numerique/plan-daction-numerique/>
- Reportage consacré au projet sur ActuaLitté : <https://www.actualitte.com/article/patrimoine-education/quebec-biblius-un-pret-de-livres-numeriques-en-bibliotheque-scolaire/97987>
- Site d'information dédié au projet : <https://projetbiblius.ca/>